
















Operación de tecla de llenado forzado:

El ADV 5100 y la máquina de vending deben estar **PREPARADOS** y **EN LÍNEA**.

Pulse el botón **C**. **Observe detenidamente los LED indicadores.**

Los LED de indicadores del ADV 5100 mostrarán la siguiente secuencia:

			Auditoría DEX en curso
			DEX finalizada con éxito (15 s)
			Sesión de telemetría en curso
			Sesión de telemetría finalizada correctamente (15 s)
			La unidad está lista y en línea

Al realizar una operación de tecla de llenado forzado, convertirá al ADV 5100 DEX en la máquina de vending y realizará una llamada que enviará los datos al servidor.



Este es el código QR para www.meigroup.com.

MEI
 1301 Wilson Drive
 West Chester, Pa. 19380
Servicio técnico:
 1-800-345-8172
www.meitechnical.com

“Give your machines a voice™”



Folleto de instalación de ADV 5100

P/N 250659008_R1

ÍNDICE

Información general: Descripción del producto	3
Instalación de ADV 5100	4
Números de piezas	5
Qué hacer y qué no hacer durante la instalación	7
Funcionamiento de ADV 5100	10
Solución de problemas	13

CONFIGURACIÓN DE NÚMEROS DE SERIE

WWYLCCPPPPP

WW – Semana de fabricación (de 01 a 52)

Y – Año de fabricación (2 para 2002)

L – Ubicación de fabricación

CC – Código de configuración

PPPPP – Número secuencial de producción



Información general:

MEI | Easitrax Advance 5100 es un dispositivo de supervisión online basado en microprocesador con interfaces configurables que permite capturar las actividades de transacciones de máquinas de vending de botellas y de servicios completos a través de su puerto de comunicaciones DEX/UCS. Esta información puede transmitirse posteriormente a un host remoto mediante un ordenador de mano, una conexión WLAN o WAN RF.

Advance 5100 utiliza la alimentación de CC de 24V suministrada por su máquina host a través de la interfaz Multi Drop Bus (MDB).

ADV 5100 es capaz de conectar con puertos DEX de máquinas de vending existentes. Esta función permite la captura y comunicación de toda la información de venta a través de la conexión de red inalámbrica con el servidor. Los usuarios también pueden extraer registros de datos DEX estándar a través del puerto DEX “de paso” de ADV 5100 empleando diversas aplicaciones de auditoría DEX estándar.

RESTRICCIONES

Consulte a su representante comercial de MEI, a un distribuidor autorizado de MEI o el sitio web de MEI, www.meigroup.com, para obtener una lista de máquinas de vending compatibles.

Descripción del producto:

Tensión de entrada: 20-42 VCC

Corriente de entrada: Máx - 1 Amp

Temperatura de funcionamiento: (-15)°C - +60°C

Dimensiones: 5 x 5 1/8 x 1 3/8 pulgadas

Peso: 0,58 libras (263 g)

¿Alguna pregunta sobre el producto?

Llame al Servicio técnico de MEI: 1-800-345-8172

Instalación de Advance 5XXX (ADV 5100):

Para empezar

- Póngase en contacto con su representante comercial de MEI o distribuidor autorizado de MEI para conocer las opciones del sistema.
- Su representante de MEI realizará un estudio de las instalaciones para determinar los requisitos de equipo. (opcional)
- Localice una posición en la que Easitrax™ Advance 5100 resulte fácilmente accesible. Asegúrese de que los mazos de cables lleguen, de que los LED estén visibles y de que no haya ningún objeto que obstaculice el conector DEX.

Antes de la instalación

- Compruebe que la máquina y sus componentes funcionan bien antes de la instalación.

Resuelva y borre todos los errores.

- Realice una venta de prueba y verifique el cambio devuelto.
- Inspeccione visualmente los cables de la máquina por si presentaran algún defecto. Sustitúyalos si es necesario.
- Localice la posición de montaje y las opciones de ruta del mazo para la antena GPRS según resulte aplicable.
- Deberá interrumpirse la alimentación de la máquina de vending antes de iniciar la instalación.

Herramientas/suministros necesarios

- Alicates
- Bridas: bridas negras resistentes a rayos UV y bases de bridas autoadhesivas.
- Alicates o llave inglesa (para apretar la tuerca de la antena en el punto en el que esta pasa por el armario de la máquina de vending).
- Materiales de limpieza para máquinas de vending. (Detergente suave)
- Broca metálica de 1/2 pulgada (1,27 cm) (para instalar la antena fuera de la máquina).

Instalación de la antena

Las antenas deben instalarse de manera que se mantenga una separación de 20 cm (8 pulgadas) de las personas durante su uso normal. Asegúrese de que el cable de la antena no resulte dañado al

abrir y cerrar la puerta de la máquina de vending. **No enrolle el cable de antena sobrante.** Solo deberá usarse la antena suministrada con este dispositivo. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Recomendación relativa al ordenamiento del mazo

Todos los productos y cables deben sujetarse de forma segura a la máquina de vending. El instalador deberá proporcionar bridas adicionales resistentes a rayos UV para sujetar de forma segura todos los cables a la máquina. El cable sobrante deberá sujetarse a la máquina de vending y deberán minimizarse los bucles de servicio.

COMPONENTES DE LA INSTALACIÓN

Máquina de vending MDB Easitrax™ Advance 5XXX

Componentes requeridos:

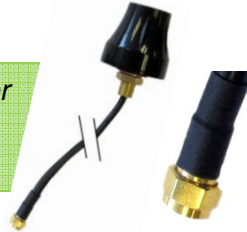
<u>Descripción</u>	<u>Nº de pieza</u>
Easitrax™ Advance 5XXX (ADV 5100)	250611001
Antena GPRS	213701001
Mazo MDB de alimentación de ADV 5XXX	216571001C
Mazo DEX de ADV 5XXX	215637033C
Sujeciones adhesivas para las bridas	
Bridas	
Guía de instalación	

Instrucciones de instalación

- 1) Compruebe que la máquina de vending funciona con normalidad y elimine todos los errores.
- 2) **Apague** la puerta de la máquina de vending.
- 3) Conecte el mazo de alimentación/MDB y los mazos DEX a ADV 5100. Observe la orientación de la llave en cada conector.
- 4) Conecte el cable de antena GPRS.

Nota: La antena GPRS se identifica por un conector de tipo tornillo que se ajusta a la radio GPRS.

APRETAR ÚNICAMENTE CON LOS DEDOS.



- 5) Seleccione una ubicación para el ADV 5100 en la máquina de vending y realice una “prueba en seco” del ajuste. Compruebe la presencia de obstáculos visibles en la máquina, las opciones de ruta para el mazo y los requisitos de longitud del mazo.

Nota: Se recomienda encarecidamente que la antena GPRS se monte en un plano horizontal fuera de la máquina de vending. Esto puede hacerse realizando un agujero de media pulgada (1,27 cm) en la parte superior de la máquina de vending y pasando por él el cable de la antena. La potencia de la antena GPRS puede verse afectada por señales digitales que haya en la zona y por las limitaciones de colocación dentro de la máquina de vending o encima de esta.

- 6) Cuando esté satisfecho con la ubicación potencial de ADV 5100, extraiga el ADV 5100 con el mazo conectado y colóquelo a un lado. Limpie a conciencia la superficie de la máquina situada alrededor de donde se van a instalar el ADV 5100 y la antena. La superficie no deberá presentar suciedad, polvo, grasa ni ninguna otra sustancia externa.
- 7) Desconecte los cables de antena, MDB de alimentación y DEX del ADV 5100 y colóquelos a un lado.
- 8) Retire la lámina de plástico del adhesivo del gancho, pase latiguillos por la parte posterior del ADV 5100 y fije firmemente el ADV 5100 en la ubicación de montaje elegida. Conecte los mazos

de cables y compruebe la seguridad de las conexiones de los cables una vez fijado el ADV 5100 a la superficie de la máquina.

- 9) Coloque sujeciones de bridas debajo de las conexiones de cables del ADV 5100. Fije los mazos de cables a las sujeciones mediante las bridas proporcionadas.

- 10) La ruta de la alimentación y las comunicaciones de MDB debe ser la siguiente:

- a. De la VMC al mazo MDB de alimentación de ADV 5100
- b. Del mazo al ADV 5100 y al mazo MDB del validador de billetes
- c. Del mazo MDB del validador de billetes al mazo del mecanismo de monedas.

- 11) Instale la antena GPRS. La antena GPRS se identifica por un conector de tipo tornillo que se ajusta a la radio GPRS. Se recomienda encarecidamente que esta antena se monte en un plano horizontal fuera de la máquina de vending. Esto puede hacerse realizando un agujero de media pulgada (1,27 cm) en la parte superior de la máquina de vending y pasando por él el cable de la antena. Limpie a conciencia la superficie de la máquina situada alrededor de donde se va a instalar la antena GPRS. La superficie no deberá presentar suciedad, polvo, grasa ni ninguna otra sustancia externa.

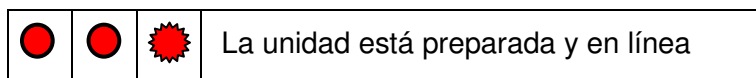
Atención: La antena debe conectarse a Easitrax™ ADV 5100 antes del encendido. Si se enciende Easitrax™ ADV 5100 antes de conectar la antena, la unidad podría resultar dañada.

Aviso: “Los cambios o modificaciones en esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.”

12) Conecte el conector DEX a la clavija DEX de la máquina de vending. Esta clavija DEX (en caso de instalarse) se encuentra en la tarjeta de control de la máquina de vending o en un mazo conectado a la tarjeta de control de la máquina de vending.

Nota: Si la máquina carece de clavija DEX, asegúrese de que desprende el mazo del conector para que no impida las operaciones de la máquina. El Advance 5100 no requiere la conexión DEX para recoger información.

13) Encienda la máquina de vending. El LED rojo L1 debería parpadear en el ADV 5100. Cuando la unidad esté preparada y en línea, los LED L1 y L2 se iluminarán en color rojo fijo y el LED L3 parpadeará.



14) La instalación está completa y lista para su comprobación. Registre el número de ID exclusivo y los números de serie de activo y de ADV 5100 y realice una operación de tecla de llenado forzado.

15) **Opcional:** Sirviéndose de **MEI Telemeter Service Tool** (herramienta de servicio de telemetría de MEI), programe el número de activo de la máquina en el ADV 5100 y la VMC de su Data Shuttle Unit (unidad de combinación de datos).

16) **Opcional:** Utilice la ficha Survey de **MEI Telemeter Service Tool** para inventariar la máquina de vending.

Qué hacer y qué no hacer para lograr una instalación de calidad de ADV 5100

Colocación de la antena de Advance 5100:

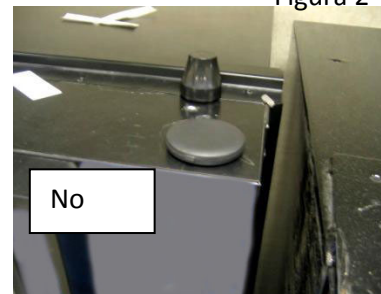
La antena GPRS debe colocarse encima de la máquina de vending, a una distancia mínima de 8 pulg. (20 cm) de personas y de cualquier otra antena. (Véase la Figura 1)



Figura 1

Qué hacer y qué no hacer

Figura 2



En Royal 500, la antena GPRS debe montarse en la esquina superior, por encima del canal del sistema de pago, entre los dos brazos de montaje de la tarjeta de control del mecanismo de dispensación. (Véanse Figuras 2 y 3)

En Dixie Narco 5000, la antena GPRS debe montarse en la parte superior de la máquina de vending, encima del compartimento del área de servicio. Nota: Instale el manguito de extensión de la antena GPRS.

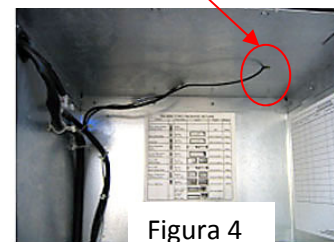


Figura 4

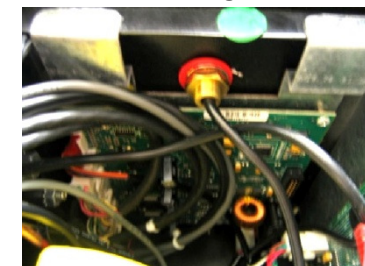


Figure 3

Sí

Sí



Figura 5

En Dixie Narco 5000, no monte el ADV 5100 en la parte posterior contra la pared del armario. El ADV 5100 puede montarse en la puerta, cerca del validador de billetes. (Véase la Figura 5)

Sí

Qué hacer y qué no hacer

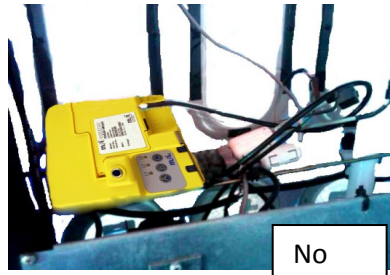


Figura 6

A Cableado de Advance 5100:

El ADV 5100 nunca deberá montarse horizontalmente, debido a la entrada de agua y a la verificación visual. (Véase la Figura 6) Móntelo en el lado derecho externo del canal vertical del sistema de pago. (Véase la Figura 7)



Figure 8

En Dixie Narco 5000, un lugar adecuado para tender el cable MDB de alimentación es en el espacio abierto entre el mecanismo de monedas y el validador de billetes. (Véase la Figura 9)

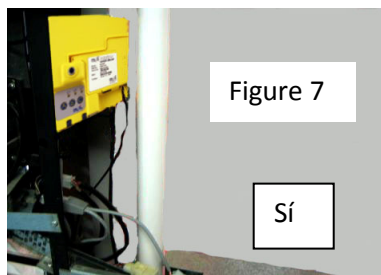


Figure 7

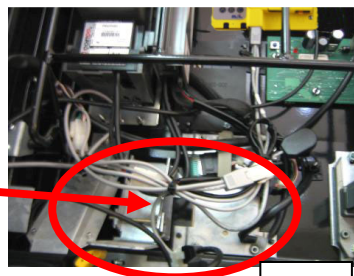


Figura 9

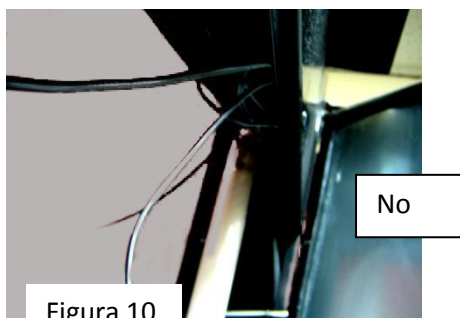


Figura 10

En Dixie Narco 276, el ADV 5100 puede montarse detrás de la tarjeta de control de la máquina de vending si no hay suficiente espacio en el lado derecho externo del canal vertical del sistema de pago. (Véase la Figura 8)

Qué hacer y qué no hacer (continuación)

No enrolle ningún cable.

Extienda todos los cables en todas las instalaciones. (Véanse las Figuras 10 y 11)

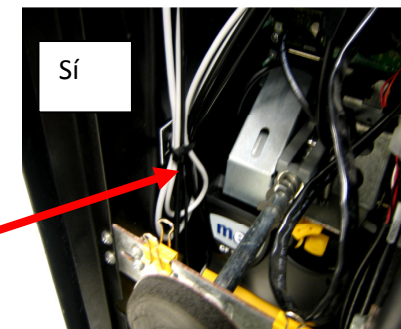


Figura 11

Utilice una brida y sujeción de montaje para fijar firmemente los cables MDB de alimentación y DEX a la puerta de la máquina de vending. (Véase la Figura 11)

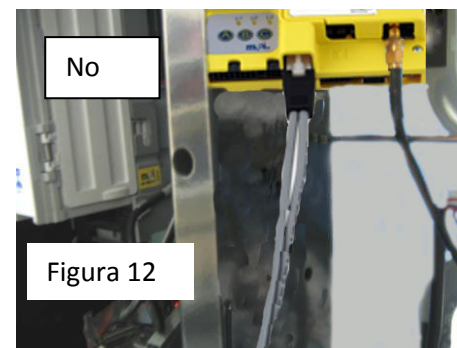


Figura 12



Este es el código QR para www.meigroup.com.

Operación:

Pulsadores interruptores:

Tres pulsadores interruptores permiten al usuario elegir funciones. Los botones presentan las etiquetas A, B y C. Pueden ejecutarse las siguientes funciones:

A	B	C	Función
●	⊗	⊗	Forzar DEX
⊗	●	⊗	Forzar llamada de auditoría
⊗	⊗	●	Forzar tecla de llenado

● = Pulse este botón o botones



Indicadores LED

El usuario recibe las indicaciones mediante tres LED rojos. Cada LED puede estar APAGADO, ENCENDIDO o INTERMITENTE.

Los LED están marcados con L1, L2 y L3.

L1	L2	L3	Secuencia de encendido
●	○	○	LED ENCENDIDO
○	○	○	LED APAGADO
⊗	⊗	⊗	LED INTERMITENTE
⊗	⊗	⊗	La unidad está arrancando
●	⊗	⊗	La unidad está preparada y fuera de línea
●	●	⊗	La unidad está preparada y en línea
⊗	⊗	⊗	La unidad no ha podido arrancar

L1	L2	L3	Secuencia DEX
⊗	⊗	⊗	Auditoría DEX en curso
●	⊗	●	DEX realizada correctamente (15 s)
⊗	⊗	⊗	Error de DEX (15 s)

Indicadores LED (continuación)

L1	L2	L3	Secuencia de telemetría
			Sesión de telemetría en curso
			Sesión de telemetría finalizada correctamente (15 s)
			Error de sesión de telemetría (15 s)

L1	L2	L3	Secuencia de tarjeta de crédito
			Autorización de tarjeta de crédito en curso
			Autorización de tarjeta de crédito finalizada (15 s)
			Error de autorización de tarjeta de crédito (15 s)

L1	L2	L3	Secuencia de actualización de firmware
			Actualización de firmware en curso, no apague
			Actualización de firmware terminada (15 s)
			Error de actualización de firmware (15 s)

SUPERVISIÓN REMOTA DE ADV 5100

Herramientas necesarias para resolver problemas

Cable de DEX a PC

Dispositivo de mano con Windows OS (Mobile 5 o PPC2003) o PC

Aplicación ADV 5100 Service Tool (herramienta de servicio de ADV 5100, descrita en MEI Telemeter Service Tool V3.00 Operation Guide –guía de utilización de MEI Telemeter Service Tool V3.00).

Lista de comprobación para la solución de problemas de ADV 5100

Qué hacer al llegar a la máquina.

Antes de abrir la máquina:

_____ Confirme el número de activo o el número de equipo.

_____ Confirme que haya al menos una antena encima de la máquina.

Después de abrir la máquina:

_____ Confirme que el firmware de la máquina de vending está aprobado por MEI para compatibilidad con ADV5100.

_____ Confirme la ID física de ADV 5100 (esta debe coincidir con el activo asignado en el sistema de la máquina).

_____ Confirme que el ADV 5100 está seguro. Si no lo está, sustituya el VELCRO y vuelva a montar el ADV 5100.

_____ Confirme que el ADV 5100 recibe ALIMENTACIÓN observando los LED rojos.

_____ Confirme que el cable de la antena está bien conectado al ADV 5100 y llega hasta la antena. Compruebe si presenta algún daño y sustituya la antena si es preciso.

Confirmación de las conexiones DEX:

_____ Confirme que el conector DEX (procedente del ADV 5100) está conectado a la clavija DEX de la máquina.

_____ Desconecte el conector DEX y confirme que la clavija DEX de la máquina no presenta cordones de plástico (solo Royals).

_____ Sustitúyalo por un zócalo de conector DEX metálico.

_____ Vuelva a conectar el conector DEX del ADV 5100.

_____ Siga el cable de la clavija DEX (si no está montada directamente en la VMC) hasta la VMC y confirme que está bien conectado.

_____ Confirme que solo haya una clavija DEX activa en la máquina (en la VMC o o cable de extensión).

Lista de comprobación para la solución de problemas (continuación)

Confirmación del cableado y las conexiones para todos los dispositivos:

- _____ El cable VMC MDB de la máquina conecta con el validador de billetes y...
- _____ El cable del validador de billetes conecta con el cable ADV 5100 y...
- _____ El cable ADV 5100 conecta con el monedero de cambio.
- _____ Si la máquina dispone de i-Vend, i-Vend deberá seguir al ADV 5100 en el bus MDB.
- _____ Asegúrese de que la tarjeta SIM está completamente insertada en la ranura.

Confirmación de que la tecla de llenado ha funcionado correctamente

- _____ Confirme que el LED rojo de ADV 5100 ha pasado a indicar "Preparada y en línea"

Cumplimiento de la normativa de ADV 5100

El puerto de datos modular de la serie ADV 5100 emplea energía de radio para comunicar actividades de transacciones de vending a un host remoto.

MEI no ha autorizado ningún cambio o modificación en el ADV 5100. Cualquier cambio o modificación podría anular el derecho del usuario a utilizar el equipo. Véase 47 CFR Sec. 15.21

La serie ADV 5100 cumple la normativa 47 CFR Sec. 15.19(3) de las reglas de la FCC y las normas RSS-GEN 7.1.5 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este equipo no puede provocar interferencias nocivas, y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

WAN (Wide Area Network) de ADV 5100: WISMO228.
Contiene ID de la FCC: N7NWISMO228
IC canadiense: 2417C-WOSMO228

WLAN (Wireless Local Area Network)
ID de la FCC: Future
IC: Future

Cumplimiento de la normativa de ADV 5100 – (continuación)

Para asegurarse de que la exposición humana a energía de RF no supera las directrices establecidas por las normas correspondientes, siga siempre estas instrucciones:

Debe mantenerse una distancia mínima de 20 cm (8 pulgadas) entre la antena y todas las personas, y no deberá situarse junto a ninguna otra antena o transmisor ni usarse conjuntamente con estos. Solo deberá utilizarse la antena suministrada con este dispositivo o, de lo contrario, el usuario podría perder el derecho a utilizar este dispositivo.

NO sujete la antena cuando se esté utilizando el ADV 5100. Si sujeta la antena, se verá afectada la calidad de las llamadas, lo que podría provocar que la radio funcionara con un nivel de potencia superior al necesario.

Consejos sobre marcapasos y posibles interferencias

La energía de radiofrecuencia (RF) procedente de teléfonos móviles puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Este tipo de interferencia se denomina interferencia electromagnética (EMI). Por este motivo, la FDA de EE.UU. ha contribuido a desarrollar un método de prueba detallado para medir la EMI procedente de teléfonos móviles en marcapasos implantados y desfibriladores. Este método forma ahora parte de una norma patrocinada por la AAMI (Association for the Advancement of Medical Instrumentation). Esta norma permite a los fabricantes medir si los marcapasos y desfibriladores son seguros frente a la EMI de teléfonos móviles.

La FDA continúa supervisando el uso de teléfonos móviles para detectar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. En el caso de que se detectaran interferencias dañinas, la FDA realizará pruebas para evaluar la interferencia y buscar una solución al problema.

Encontrará más información sobre fuentes de consulta relativas a marcapasos en el sitio web de la Food and Drug Administration de EE.UU.: www.fda.gov; consulte Radiation-Emitting Products and procedures, Interference with Pacemakers and Other Medical Devices.